

OM

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!

**Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!**

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय ॥

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

श्रीमद्भागवतं - दशमस्कन्धः पूर्वार्धं

**SREEMADH BHAAGAWATHAM
MOOLAM (ORIGINAL)**

॥ दशमस्कन्धः पूर्वार्धं ॥

**DESAMASKANDDHAH (CANTO TEN)
(POORVVAARDHDDHAH = THE FIRST HALF)**

॥ द्वाविंशोऽध्यायः - २२ ॥

DHVAAVIMSATHITHAMOADDHYAAYAH (CHAPTER TWENTY-TWO)

**Poorvvardhddhe – GopaSthreeVasthraApahaaram
[VasthraApaharanam] (Sree Krishna's Stealing of the Garments of
Unmarried Gopees or Gopikaas [Stealing of Garments])**

[In this chapter we can read the details of observance of Kaathyaayaneedhevi Vratha by Gopakumaarees of Vraja. The purpose of this Vratha or Vow of Austerity was to obtain Sree Krishna Bhagawaan as

the husband with the blessing of Bhagawathi Kaathyaayaneedhevi. On the last day of the Vratha, Sree Krishna stole the garments of Gopasthrees, which were left on the banks of Kaalindhi river while they were taking bath and playing in water. He told them that it was sinful to take a bath naked in the holy river. He asked them to get up from the water and take each One's garments with folded hands. They did so and Krishna blessed them with the promise to fulfill their wish. The chapter will conclude by explaining the exalted status obtained by all those who live selflessly for the benefit and welfare of other entities. Please continue to read for more details. ...]

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

हेमन्ते प्रथमे मासि नन्दव्रजकुमारिकाः ।
चेरुर्हविष्यं भुञ्जानाः कात्यायन्यर्चनव्रतम् ॥ १ ॥

1

Hemanthe pretthame maasi NandhaVrajakumaarikaah
Cherurhavisnyam bhunjaanaah kaathyaayanyarchchanavratham.

In the first month of winter season, the Gopakumaarees, the unmarried young Gopa girls, of Gokula Vraja of Nandhagopar, purely observed the vow of worshiping Dhevi Kaathyaayani or Bhagawathi Kaathyaayaneedhevi with austerity by eating only spice-less or un-spiced rice or food.

आप्लुत्याम्भसि कालिन्द्या जलान्ते चोदितेऽरुणे ।
कृत्वा प्रतिकृतिं देवीमानर्चुर्नृप सैकतीम् ॥ २ ॥

2

Aapluthyaambhasi Kaalindhyaa jelaanthe chodhithearune
Krithvaa prethikrithim DheveemaanrchchurnNripa saikatheem.

During the time of observance of the austerity, they will take bath early in the morning in the river Kaalindhi or Yemuna. The Kaalindhi river is very pure, serene and holy. After bathe, the Gopakumaarees used to make an

earthen deity of Kaathyaayaneedhevi or an idol or a form of Kaathyaayaneedhevi by sand on the riverbank of Kaalindhi. And thereafter they used to worship Dhevi according to ritual formalities. This Pooja or worship was for fulfillment of their wish or wishes.

गन्धैर्माल्यैः सुरभिभिर्बलिभिर्धूपदीपकैः ।
उच्चावचैश्चोपहारैः प्रवालफलतण्डुलैः ॥ ३॥

3

Genddhairmmaalyaih surabhirbbelibhirdhddhoopadheepakaih
Uchchaavachaischopahaaraih prevaalaphalathandulaih.

Then the Gopakumaarees worshipped Dhevi by offering aromatic substances like sandalwood pulp, powder and paste, other simple and opulent decorative substances like fresh leaves, sprouts, fruits, lamps, betel-nuts, fragrant garlands and incense, etc.

कात्यायनि महामाये महायोगिन्यधीश्वरि ।
नन्दगोपसुतं देवि पतिं मे कुरु ते नमः ॥ ४॥
[इति मन्त्रं जपन्त्यस्ताः पूजां चक्रुः कमारिकाः ।]

[The last line was not in the version I was referring.]

4

“Kaathyaayani, Mahaamaaye, Mahaayoginyaddheeswari
Nandhagopasutham Dhevi pathim me kuru the namah.”
[Ithi mathram jepanthasthaah chakruh kumaarikaah.]

Each of the Gopakumaarees worshipped Bhagawathi Kaathyaayaneedhevi by reciting the following Manthra or Hymn: “Oh, Bhagawathi or goddess Kaathyaayani! I worship and offer obeisance unto You. Oh, Mahaamaaye or Possessor of Great Mystic Power! I worship and offer obeisance unto You. Oh, Mahaayoginyaddheeswari or Goddess with Great Potency and The Mighty Controller of all Mystic Yoga! I worship and offer obeisance unto You. Oh, Dhevi or Goddess! I wish to have Sree Krishna, the son of Nandhagopar, as my Lord or Husband. Please fulfill my wish. For that I worship and offer obeisance unto You.”

[The Gopikaas or Gopakumaarees observed the austerities and performed the Poojas by reciting the Manthraas or Hymns like that.]

एवं मासं व्रतं चेरुः कुमार्यः कृष्णचेतसः ।
भद्रकालीं समानर्चुर्भूयान्नन्दसुतः पतिः ॥ ५॥

5

Evam maasam vratham cheruh kumaaryah Krishnachethasah
Bhadhrakaaleem samaanarchchurbhooyaanNandhasuthah pathih.

Thus, with unchangeable and fixed thought that Krishna, the son of Nandha, to be their husband and in their hearts and minds, each of the Gopakumaarees worshipped Bhadrakaaleedhevi or Dhevi Bhadrakaali or Kaathyaayaneedhevi for one full month maintaining all ritual formalities. Bhadrakaaleedhevi or Kaathyaayaneedhevi is capable of removing all the risks, pains and distresses and fulfilling all the wishes of all her pure and sincere devotees.

उषस्युत्थाय गोत्रैः स्वैरन्योन्याबद्धबाहवः ।
कृष्णमुच्चैर्जगुर्यान्त्यः कालिन्ध्यां स्नातुमन्वहम् ॥ ६॥

6

Ushasyuththaaya gothraih svairanyonyaabadhddhabaahavah
Krishnamuchchairjguryaanthyah Kaalindhyaam snaathumanvaham.

After getting up very early in the morning, the Gopasundharees or the beautiful Gopakumaarees would go to Kaalindhi by holding hands together and enjoying their talk about the glories and pastime plays and heroic and amazing activities of young Sree Krishna Bhagawaan, Who is their Hero and One Who each one of them want to be her Lord and Life Partner as their playmate. On the way they would sing glorifying Keerththans of their Hero, Sree Krishna Bhagawaan or talk about Him throughout.

नद्यां कदाचिदागत्य तीरे निक्षिप्य पूर्ववत् ।
वासांसि कृष्णं गायन्त्यो विजह्वः सलिले मुदा ॥ ७॥

7

Nadhyaam kadhaachidhaagethya there nikshipya poorvvavath
Vaasaamsi Krishnam gaayanthyo vijahruh salile mudhaa.

On day, as usual, all the Gopasundharees together reached riverbank of Kaalindhi and removed their dresses and put it aside, as done before, and happily enjoyed playing in water while singing the glories of their Young Hero, Krishna or Nandhasutha, son of Nandha, Sree Krishna Bhagawaan.

भगवांस्तदभिप्रेत्य कृष्णो योगेश्वरेश्वरः ।
वयस्यैरावृतस्तत्र गतस्तत्कर्मसिद्धये ॥ ८॥

8

Bhagawaamsthadhabhiprethya Krishno Yogeswareswarah
Vayasyairaavritstathathra gethasthath karmmasidhddhaye.

Sree Krishna Bhagawaan is the Lord of all Lords of Yoga Maaya or Mystic Power. Sree Krishna Bhagawaan is the Personified Form and resource of Yoga Maaya. Sree Krishna Bhagawaan immediately realized the intention of the vow or austerity of the Gopasundharees and their wish. Thus, in order to satisfy and fulfil their wishes He appeared there along with His friends, Gopakumaaraas.

तासां वासांस्युपादाय नीपमारुह्य सत्वरः ।
हसद्भिः प्रहसन् बालैः परिहासमुवाच ह ॥ ९॥

9

Thaasaam vaasaamsyupaadhaaya neepamaaroohya sathvaram
Hasadhbih prehasan baalaih parihaasamuvaacha ha.

Taking or actually stealing all the garments, put aside by the Gopasundharees while they went to play in the water of Kaalindhi river, Sree Krishna Bhagawaan or that Thief Krishna climbed up on the nearby Kadhamba or Turmeric Tree. Seeing this mischievous action of Sree Krishna Bhagawaan, His friends jokingly laughed. Sree Krishna Bhagawaan also laughing jokingly spoke the following words:

अत्रागत्याबलाः कामं स्वं स्वं वासः प्रगृह्यताम् ।
सत्यं ब्रवाणि नो नर्म यद्युयं व्रतकर्षिताः ॥ १०॥

10

“Athraagethyaabelaah kaamam svam svam vaasah pregrihyathyaam
Sathyam brevaani no narmma yedhyooyam vrathakarsithaah.”

“Oh, Abelaas, meaning Powerless Girls! You may each come here one by one and take back your own garments from Me directly. I am telling you the truth and not joking. Oh, Girls! You are very lean and beautiful as you were observing the austerity strictly. Therefore, please come and collect your clothes.”

न मयोदितपूर्वं वा अनृतं तदिमे विदुः ।
एकैकशः प्रतीच्छध्वं सहैवोत सुमध्यमाः ॥ ११॥

11

“Na mayodhithapoorvvam vaa anritham thadhime vidhuh
Ekaikasah preethichcchaddhvam sahaivotta sumaddhyamaah.”

“Oh, Slender-Waisted Beautiful Girls! All these boys, and of course you all also, know very well that I have never told any lies in the past. Therefore, either one by one, separately or in groups together you can come up from the water and receive your garments.”

तस्य तत्क्ष्वेलितं दृष्ट्वा गोप्यः प्रेमपरिप्लुताः ।
व्रीडिताः प्रेक्ष्य चान्योन्यं जातहासा न निर्ययुः ॥ १२॥

12

Thasya thath kshvelitham dhrishtvaa Gopyah premaparipluthaa
Vreedithaah prekshya chaanyonyam jaathahaasaa na niryayuh.

Seeing that Sree Krishna Bhagawaan was joking with them, the beautiful Gopikaas became fully immersed in love and affection for Him. They glanced at each other and began to laugh and joke among themselves,

although they were all in total embarrassment. But still then they could not and did not come out of water.

एवं ब्रुवति गोविन्दे नर्मणाऽऽक्षिप्तचेतसः ।
आकण्ठमग्नाः शीतोदे वेपमानास्तमब्रुवन् ॥ १३॥

13

Evam bruvathi Govindhe narmmanaaaakshipthachethasah
Aakunttamagnaah seethodhe vepamaanaasthamabroovan.

As Sree Govindha Bhagawaan or Sree Krishna Bhagawaan spoke to young Gopasundharees like that, His joking words completely captivated their minds, and they became fully attracted to Him. As they were submerged up to necks in water in the early morning of winter, they began to shiver. They addressed and pleaded to Him, Sree Govindha Bhagawaan or Sree Krishna Bhagawaan, as follows:

मानयं भोः कृथास्त्वां तु नन्दगोपसुतं प्रियम् ।
जानीमोऽङ्ग व्रजक्ष्माद्यं देहि वासांसि वेपिताः ॥ १४॥

14

“Maanayam bhoh kritthaasthvaam Thu Nandhagopasutham priyam
Jaaneemoangga Vrajaslaaghyam dhehi vaasaamsi vepithaah.”

“Oh, Sree Govindha! Oh, Krishna! You are most honorable and deserve to be worshipped by all. You are worshipful. You are Nandhasutha, son of Nandha, who is the king and Lord of Gopaas. You are the most exalted of all among the residents of Vrindhaavana. You are the most exalted and honorable in the Universe. You are our most favorite. You are our dearest. We are shivering. Please do not be unfair to us. Please give us our garments. Please be kind and considerate to Your most favorite devoted maids.”

श्यामसुन्दर ते दास्यः करवाम तवोदितम् ।
देहि वासांसि धर्मज्ञ नो चेद्राज्ञे ब्रुवामहे ॥ १५॥

15

“Syaamasundhara, The dhaasyah karavaama thavodhitham
Dhehi vaasaamsi, Ddharmmajnja, nochedhraajnje bruvaamahe.”

“Oh, Syaamasundhara or Dark-Beauty or Black-Beauty! We are Your servants and maids. We are always ready to offer any service to You. Please tell us what we have to do for You. We will obey and do it immediately for You. Please tell us what You want us to do. You are Ddharmmajnja or You are the knower of all Religious Principles. Oh, Krishna! Oh, Sree Krishna Bhagawan! Please give us our dresses. And if You do not do that, we will go and tell or complain it to the King, Your father. Therefore, to avoid complaining about You to Your father, please provide our garments back.”

श्रीभगवानुवाच

**SreeBhagawaanUvaacha (Sree Bhagawaan or Sree Krishna
Bhagawaan Said):**

भवत्यो यदि मे दास्यो मयोक्तं वा करिष्यथ ।
अत्रागत्य स्ववासांसि प्रतीच्छत शुचिस्मिताः ।
(नो चेन्नाहं प्रदास्ये किं क्रुद्धो राजा करिष्यति)॥ १६॥

16

“Bhavathyo yedhi me dhaasyo mayoktham vaa karishyattha
Athraagethya svavaasaamsi pretheechchanthu suchismithaah.”
(No chennaaham predhaasye kim krudhddho raajaa karishyathi.)

“Oh, Suchismithaas or Beautiful Girls with Serene, Pure and Innocent Smiles! If you are all My maidservants, as you girls claim, you are bound and must listen to My words as My orders. Oh, The Most Beautiful and Charmingly Attractive Girls! Let each girl come and pick out her clothes and wear them without any reservation or hesitation. If you do not do what I say, then I will not give back your clothes. [Even if King Nandha, My father, becomes angry, what can he do? If I do not give your dresses, you have to go naked. Would you do that? No. Therefore, there is no choice for you.]”

ततो जलाशयात्सर्वा दारिकाः शीतवेपिताः ।
पाणिभ्यां योनिमाच्छाद्य प्रोत्तेरुः शीतकर्षिताः ॥ १७॥

17

Thatho jelaasayaath sarvvaa dhaarikaah seethavepithaah
Paanibhyaam yonimaachcchaadhy proththeruh seethakarsithaah.

The Gopikaasundharees or Gopasundharees were shivering due to the severe cold in the early morning of winter season and as they were playing in the river water of Kaalindhi. Despite shivering like that they rose up out of water, covering their secret pubic area by their hands and with bashfulness and embarrassment holding faces down.

भगवानाह ता वीक्ष्य शुद्धभावप्रसादितः ।
स्कन्धे निधाय वासांसि प्रीतः प्रोवाच सस्मितम् ॥ १८॥

18

*Bhagawaanaahathaa veekshya sudhddhabhaava presaadhithah
Skanddhe niddhaaya vaasaamsi preethah provaacha sasmitham.
*hanthergethyarththathvaath sameepagethaa

When Sree Krishna Bhagawaan Who is The Supreme Soul Lord Sree Vaasudheva Sree Mahaa Vishnu Bhagawaan saw the Gopasundharees were struck with embarrassment, He was fully satisfied with their loving affection. Putting their clothes on His shoulder, Sree Krishna Bhagawaan happily smiled and spoke to them with full love and affection:

यूयं विवस्त्रा यदपो धृतव्रता
व्यगाहतैतत्तदु देवहेलनम् ।
बद्ध्वाञ्जलिं मूर्ध्यपनुत्तयेऽहसः
कृत्वा नमोऽधो वसनं प्रगृह्यताम् ॥ १९॥

19

“Yooyam vivasthraa yedhapo ddhrithavrathaa
Vyegaahathathaththadhu Dhevahelanam

Bedhddhvaanjjalim moordhddhnyapanuththayemahasah
Krithvaa namoaddhovasanam pregrihyathaam.”

“Hey, Gopasundharees! It is a sinful offense to Dhevaas or Deities, to take bath naked in the holy water of Kaalindhi while observing vow of austerity to please them. To counteract your sinful offense as repentance you should offer obeisance by placing your palms joined together and holding them above your heads. Then you can take back your garments and put them on. That is what you must do.”

इत्यच्युतेनाभिहिता व्रजाबला
मत्वा विवस्त्राप्लवनं व्रतच्युतिम् ।
तत्पूर्तिकामास्तदशेषकर्मणां
साक्षात्कृतं नेमुरवद्यमृग्यतः ॥ २०॥

20

IthyAchyuthenaabhihithaa Vrajaabelaa
Mathvaa vivasthraaplevanam vrathachyuthim
Thathpoorththikaamaasthadhaseshakarmmanaam
Saakshaathkritham nemuravadhyamrigyathah.

Listening to such words of advice from Sree Krishna Bhagawaan, the Gopasundharees of Vraja or Vrindhaavana thought that they really committed sinful offense to their Deity by taking bath naked in the holy river. Considering what Achyutha Bhagawaan or Sree Krishna Bhagawaan told them, they accepted that they had suffered a fall down from their vow of austerity by bathing naked in the river. But they still wanted to complete their vow successfully, and since Achyutha Bhagawaan or Sree Krishna Bhagawaan, Himself is the ultimate result of all pious activities, they offered their obeisance unto Him as asked by Him to cleanse away all their sins.

तास्तथावनता दृष्ट्वा भगवान् देवकीसुतः ।
वासांसि ताभ्यः प्रायच्छत्करुणस्तेन तोषितः ॥ २१॥

21

Thaasthatthaavanathaa dhrishtvaa Bhagawaan Dhevakeesuthah
Vaasaamsi thaabhyah praayachcchath karunasthena thoshithah.

Seeing the Gopasundharees bow down like that with folded hands, Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan, with melted hearts felt very compassionate and kind towards them and fully satisfied by their action. He gave them back their garments very happily with full satisfaction.

दृढं प्रलब्धास्त्रपया च हापिताः
प्रस्तोभिताः क्रीडनवच्च कारिताः ।
वस्त्राणि चैवापहतान्यथाप्यमुं
ता नाभ्यसूयन् प्रियसङ्गनिर्वृताः ॥ २२॥

22

Dhriiddam prelebddhaasthrepayaa cha haapithaah
Presthobhithaah kreedanavachcha kaarithaah
Vasthraani chaivaapahrithaanyatthaapyamum
Thaanaabhyasooyan priyasangganirvrithaah.

Although the Gopikaasundharees had been thoroughly cheated, deprived of their modesty, ridiculed them and rolled them back and forth and up and down just like some dolls, stolen their clothes, they did not have any hatred or feel at all inimical towards Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. On the contrary, they were all very joyful, happy and thrilled to have this opportunity to associate with Him, their most beloved, so closely. They thought that they were really fortunate to have words of advice from Him directly.

परिधाय स्ववासांसि प्रेष्ठसङ्गमसज्जिताः ।
गृहीतचित्ता नो चेलुस्तस्मिन् लज्जायितेक्षणाः ॥ २३॥

23

Pariddhaaya svavaasaamsi preshttasanggamasajjithaah
Griheethachiththaa no chelusthasmimllerjjaayithekshanaah.

तासां विज्ञाय भगवान् स्वपादस्पर्शकाम्यया ।
धृतव्रतानां सङ्कल्पमाह दामोदरोऽबलाः ॥ २४॥

Thaasaam vijnjaaya Bhagawaan svapaadhasparsakaamyayaa
Ddhrithavrathaanaam sankalpamaaha Dhaamodharoabelaah.

Even after taking their own clothes and putting it on, the Gopasundharees did not move from the place as they were addicted to get associated with their most beloved Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. They became captivated by Him. Thus, they simply remained where they were, shyly glancing at Him. Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan knew the desire of His most beloved Gopasundharees and the purpose of their observance of austere vow. He knew their sole intention of worshipping Bhagawathi Kaathyaayaneedhevi. Knowing that their sole intention and desire was to get the opportunity to touch His lotus feet and to be associated with Him very intimately, He spoke to them as follows:

सङ्कल्पो विदितः साध्व्यो भवतीनां मदर्चनम् ।
मयानुमोदितः सोऽसौ सत्यो भवितुमर्हति ॥ २५॥

“Sankalpo vidhithah, saaddhvyo, Bhavatheenaam Madharchchanam
Mayaanumodhithah soasau sathyo bhavithumarhathi.”

न मय्यावेशितधियां कामः कामाय कल्पते ।
भर्जिता क्वथिता धानाः प्रायो बीजाय नेष्यते ॥ २६॥

“Na Mayiyaavesithaddhiyaam kaamah kaamaaya kalpathe
Bharjjithaa kvatthithaa ddhaanaa praayo beejaaya *neshyathe.”

*neasthe

“Oh, The Most Beautiful and Charmingly Attractive Girls! I am aware that the purpose of your austere vow is to get the opportunity to offer devotional services at My lotus feet. I am very happy, pleased and extremely satisfied with you. Therefore, your desire must truly and necessarily be fulfilled and satisfied, and it would truly and certainly be fulfilled and satisfied. You

completed your austere vow with full concentration of your minds and hearts on me. None of you had any other thoughts in your minds and hearts. I was filled within you. As your minds and hearts are filled with thoughts about Me, your desires, wishes, and purposes can never move towards any material desires. You do not have any material desires within you. You all wanted nothing other than fully merging within Me. The seeds of your material desires have been fully burned and destroyed as ashes within the fire of steadfast, stable, concentrated and untainted pure devotion to Me. Therefore, the material desire would never be grown and sprout again. You have no material desires. [What a strong conviction! What else the Gopikaas need in their life! At this moment they have attained full Transcendental Realization. We cannot see and will never see any other devotees like this anywhere. These Gopasundharees staunch devotion is incomparable. Who in the world is so fortunate to receive such a certificate from Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan?] As the seeds of material desires within you have been fully burned to ashes, there is no chance for you to ever develop any material desires in your life again. There is absolutely no doubt about it.”

याताबला व्रजं सिद्धा मयेमा रंस्यथा क्षपाः ।
यदुद्दिश्य व्रतमिदं चेरुरार्यार्चनं सतीः ॥ २७॥

27

“Yaathaabelaa Vrajam sidhddhaa Mayemaa remsyattha kshepaah
Yedhudhdhisya vrathamidham cheruraaryarchchanam satheeh.”

“Now, you all please return to your homes in Vraja or Ampaati or Aampaati. Your desire to offer devotional services at My lotus feet would soon be fulfilled. In the nights of near future, you will get the opportunity to spend time with Me and closely associate with Me and play with Me according to your wishes as that was the purpose of the Kaathyaayani Vratha or the observance of your austere vow with steadfast devotion to Bhagawathi Kaathyaayaneedhevi, daily without any break.”

श्रीशुक उवाच

SreeSuka Uvaacha (Sree Suka Brahmarshi Said):

इत्यादिष्टा भगवता लब्धकामाः कुमारिकाः ।
ध्यायन्त्यस्तत्पदाम्भोजं कृच्छ्रान्निर्विशुर्व्रजम् ॥ २८॥

28

Ithyaadhishtaa Bhagawathaa lebddhakaamaah kumaarikaah
DdhyaayanthyasThath Padhaambhojam krichcchraannirvvivisurVrajam.

अथ गोपैः परिवृतो भगवान् देवकीसुतः ।
वृन्दावनाद्गतो दूरं चारयन् गाः सहाग्रजः ॥ २९॥

29

Attha Gopaih parivritho Bhagawaan Dhevakeesuthah
Vrindhaavanaadh getho dhooram chaarayan gaah sahaagrajah.

Thus, the Gopasundharees of Vraja were granted their wishes to be associated with Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. They were totally fulfilled. Their life was complete by all means as their only wish and primary wish was fulfilled completely. They filled their minds and hearts with the sole and singular thought of the Lotus Feet of Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. They meditated upon the Lotus Feet of Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan with full concentration and steadfast and staunch devotion. With great difficulty they slowly returned to Vraja or Gokulam, as asked by their most beloved Krishna or Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan. Thereafter, that Gopaala Baala Krishna Who is Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan along with His brother, Belaraamadheva, Who is most powerful and strongest, and surrounded by all Gopakumaaraas of Vraja went to a far distant place from Vrindhaavana, grazing the cows.

निदाघार्कातपे तिग्मे छायाभिः स्वाभिरात्मनः ।
आतपत्रायितान् वीक्ष्य द्रुमानाह व्रजौकसः ॥ ३०॥

30

Nidhaaghaarkkaathape thigme cchaayaabhih svaabhiraathmanah

Aathapathraayithaan veekshya dhrumaanaaha Vrajaukasah.

As the Sun's heat became intense, Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan saw the trees were acting as umbrellas providing shade to them. Seeing that, Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan addressed the Gopakumaaraas, His friends, and spoke to them as follows:

हे स्तोक कृष्ण हे अंशो श्रीदामन् सुबलार्जुन ।
विशालवृषभ तेजस्विन् देवप्रस्थ वरूथप ॥ ३१ ॥

31

“Hey Sthokakrishna, hey Amso, Sreedhaaman, Subelaarjjuna, Visaalarshabha, Thejasvin, Dhevapresttha, Varootthapa,”

पश्यतैतान् महाभागान् परार्थैकान्तजीवितान् ।
वातवर्षातपहिमान् सहन्तो वारयन्ति नः ॥ ३२ ॥

32

“Pasyathaitaan mahaabhaagaan paraarththaikaanthajeevithaan Vaathavarshaathapahimaan sahantho vaarayanthi nah.”

“Hey, Sthokakrishna! Hey, Amsa! Hey, Sreedhaaman! Hey, Subelaarjjuna! Hey, Visaalarshabha! Hey, Thejasvin! Hey, Dhevapresttha! Hey, Varootthapa! Please look at these trees. They are living for the benefit of others as evidently, they are providing shade to us and protecting us from severe weather conditions, being umbrellas to us. They are so selfless and living to provide service to other entities. But they themselves are afflicted by all severe weather conditions like severe heat during summer, torrential rain during monsoon, snowstorms during winter and things like that. But now, they are protecting us from severe heat of the Sun.”

अहो एषां वरं जन्म सर्वप्राण्युपजीवनम् ।
सुजनस्येव येषां वै विमुखा यान्ति नार्थिनः ॥ ३३ ॥

“Aho eshaam varam jenma sarvvapaanyupajeevanam
Sujenasyeva yeshaam vai vimukhaa yaanthi naarththinah.”

“Just see how these trees and plants are maintaining other living entities by providing food items like corns, fruits, vegetables, roots, flowers, leaves, etc. for other entities’ maintenance and sustenance. When you think of the lives of these trees, it is so wonderful! It is amazing! Nobody who approaches them for help would ever be disappointed in not fulfilling their wishes and desires. They are very selflessly service oriented. It is wonderful!”

पत्रपुष्पफलच्छाया मूलवल्कलदारुभिः ।
गन्धनिर्यासभस्मास्थितोक्मैः कामान् वितन्वते ॥ ३४॥

“Pathrapushpaphalachcchaayaamoolavalkaladhaarubhih
Genddhaniryaasabhasmaastthithokmaih kaamaan vithanvathe.”

“The trees fulfill other entities’ desires with their leaves, flowers, fruits, roots, barks, woods, shades, fragrances, saps, ashes, pulps and shoots. Thus, they fulfill and satisfy all the needs of One who seeks help from them.”

एतावज्जन्मसाफल्यं देहिनामिह देहिषु ।
प्राणैरर्थैर्धिया वाचा श्रेय एवाचरेत्सदा ॥ ३५॥

“Ethaavajjenmasaaphalyam dhehinaamiha dhehishu
Praanairaththairdhdhiyaa vaachaa sreya evaacharethsadhaa.”

इति प्रवालस्तबकफलपुष्पदलोत्करैः ।
तरूणां नम्रशाखानां मध्येन यमुनां गतः ॥ ३६॥

Ithi prevaalasthabekaphalapushpadheloth karaih
Tharoonam namrasaakhaanaam maddhyena Yemunaam gethah.

It is the Ddhaarmmic Duty of every living being to perform welfare activities for the benefit of others with his life, wealth, intelligence, words, body, senses, intelligence, etc. Thus, moving among the trees, whose branches were bent low by their abundance of twigs, fruits, flowers and leaves, Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan reached the banks of holy Yemuna River.

तत्र गाः पाययित्वापः सुमृष्टाः शीतलाः शिवाः ।
ततो नृप स्वयं गोपाः कामं स्वादु पपुर्जलम् ॥ ३७॥

37

Thathra gaah paayayithvaapah sumrishtaah seethalaah sivaah
Thatho Nripa, svayam Gopaah kaamam svaadhu papurjjelam.

Oh, Mahaaraajan! After providing that cool, pure and clean water of that Yemuna River sufficiently to the Cows, Dhevakeesutha Vaasudheva Sree Krishna Bhagawaan and His Gopakumaara friends also drank the water of Yemuna and quenched their thirst also. [See, here Krishna Bhagawaan took care of the cows first.]

तस्या उपवने कामं चारयन्तः पशून् नृप ।
कृष्णरामावुपागम्य क्षुधार्ता इदमब्रुवन् ॥ ३८॥

38

Thasyaa upavane kaamam chaarayanthah pasoon Nripa,
KrishnaRaamaavupagemya kshuddhaarththaa idhamabruvan.

Hey, Raajan! The Gopakumaaraas tended and grazed the cows near banks of Yemuna River in the forest of Vrindhaavana for a long time and became very fatigued of hunger. With fatigue of hunger, the Gopakumaaraas approached Raama and Krishna and spoke to them as follows:

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां
दशमस्कन्धे पूर्वार्धे गोपीवस्त्रापहरणं नाम द्वाविंशोऽध्यायः ॥ २२ ॥

Ithi Sreemadh Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam
Samhithaayaam
DesamaSkanddhe Poorvvaardhdhe - GopaSthreeVasthraApahaaro
[VasthraApaharanam] Naama DhvaavimsathiThamoAddhyaayah

Thus, we conclude the Twenty-Second Chapter - In the First Half – Named
as Sree Krishna's Stealing of the Garments of Unmarried Gopees or
Gopikaas [Stealing of Garments] Of the Tenth Canto of the Most Divine
and the Supreme Most and the Greatest Mythology Known as Sreemadh
Bhaagawatham.

Om Shree Krishnaaya Param Brahmane Namah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!
Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!